Jura Impressa 300
Jura Impressa 3000

Istruzioni per l’uso
Macchina automatica per caffè/espresso 2 tazze

3/98

Jura Impressa 300/3000

Indicazioni importanti per l’utente

Innanzi tutto vogliate gradire i nostri più vivi ringraziamenti per la preferenza accordataci con l’acquisto di questo prodotto Jura. Prima di mettere in funzione il vostro nuovo elettrodomestico, vogliate leggere attentamente queste istruzioni per l’uso e custodirle in un luogo sicuro per poterle consultare, all’occorrenza, anche in futuro.
Le presenti istruzioni per l’uso contengono le informazioni necessarie per un impiego conforme alle norme, un uso corretto e un’adeguata manutenzione dell’apparecchio. La conoscenza e l’osservanza delle disposizioni contenute nelle istruzioni per l’uso costituisce il presupposto essenziale per un impiego dell’apparecchio in assenza di pericoli e per la sua sicurezza in fase di funzionamento e assistenza.
Le istruzioni per l’uso non possono contemplare tutte le applicazioni possibili. Pertanto, qualora desideriate ulteriori informazioni o dovessero insorgere problemi particolari che a vostro avviso non sono trattati sufficientemente in dettaglio in queste istruzioni per l’uso, per i ragguagli necessari potrete rivolgervi al vostro rivenditore specializzato locale o direttamente alla Jura.

Indicazioni generali sull’apparecchio
Degna rappresentante di una nuova generazione, questa macchina automatica propone numerose innovazioni che apportano all’utente vantaggi essenziali rispetto alle altre macchine automatiche per caffè/espresso:

Un caffè dal gusto eccellente con la qualità della gastronomia professionale e cremina garantita.
– Grazie al singolare sistema di pre-riscaldamento Jura (Pre Brew Aroma System/P.B.A.S.©) che, prima del riscaldamento effettivo, apporta una leggera umidità alla polvere di caffè, per sfruttare al massimo l’aroma nella successiva funzione di riscaldamento.
– Grazie al dosaggio individuale delle quantità di polvere di caffè e di acqua, il gusto del caffè può essere adeguato alle abitudini e alle esigenze personali.
– Anche la tostatura dei chicchi di caffè contribuisce a determinare il gusto. Ragion per cui è possibile adattare la finezza di macinazione ai vari tipi di tostatura. L’imbuto permette di utilizzare un altro tipo di caffè macinato, p. es. senza caffeina.

Modalità d’impiego ancora più chiare, semplici e pratiche.
– Grazie a un sistema operativo semplice e chiaro. Per ogni funzione, un tasto/interruttore di selezione. Tutti gli elementi di comando sono facilmente accessibili dal lato anteriore e contrassegnati chiaramente da simboli.
– Un pratico display con segnalazione luminosa automatica dei simboli per il prelievo di caffè, della funzione di lavaggio, pulizia e decalcificazione.
– Controllo elettronico del livello di riempimento per il contenitore dell’acqua, dei chicchi e delle pose.
– Il foro d’uscita del caffè è regolabile in altezza e può essere adeguato a tazze di diverse dimensioni.

Assistenza e manutenzione semplificate.
– Un programma di lavaggio integrato garantisce la pulizia del sistema.
– Un programma di pulizia fisso provvede alla pulizia del settore caffè.
– La decalcificazione è stata semplificata notevolmente. Il sistema può essere decalcificato con un programma speciale.
– I simboli sul display indicano quando si devono attivare i programmi di lavaggio, pulizia e decalcificazione.
– L’unità di riscaldamento viene pulita autonomamente nel programma di lavaggio e pulizia.

Un design elegante non soggetto alla moda.
Una linea pratica e funzionale che crea un’unità chiusa e facile da gestire.

Sommario

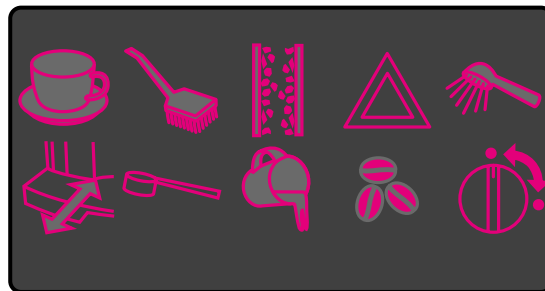
Jura Impressa 300/3000

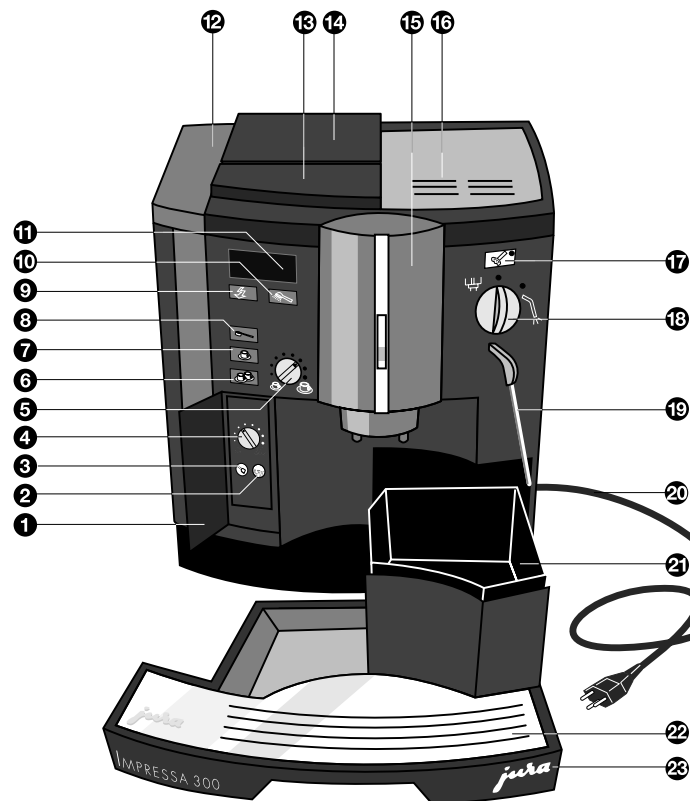
1. Descrizione dell’apparecchio

Questa macchina automatica per caffè/espresso è destinata all’uso domestico privato e, volendo, consente di preparare contemporaneamente 1 o 2 tazze di espresso/caffè con la qualità eccellente della gastronomia professionale e cremina garantita. Il singolare sistema di pre-riscaldamento Jura (Pre Brew Aroma System/ P.B.A.S.©) fa sì che l’aroma del caffè venga sfruttato al massimo. L’apparecchio funziona in modo completamente automatico, premendo dei pulsanti. Il macinino integrato riduce i chicchi alla finezza richiesta. Un imbuto separato permette di utilizzare altri tipi di caffè già macinati. Il foro d’uscita del caffè regolabile in altezza può essere adeguato a tazze di diversa altezza. La quantità di acqua e polvere hanno una regolazione individuale per consentire a tutti gli utenti di ottenere un risultato in linea con il proprio gusto personale. Il controllo elettronico del livello di riempimento per il contenitore dell’acqua, dei chicchi e delle pose semplifica il funzionamento. Mentre i programmi di lavaggio, pulizia e decalcificazione integrati facilitano l’assistenza e la manutenzione. L’apparecchio vanta inoltre una straordinaria praticità d’impiego, grazie ai simboli di facile comprensione sul display luminoso.

1.1 I simboli sul display hanno il seguente significato:

1. PRONTO P. CAFFE’
2. PULIRE APPAREC.
3. APPAREC. CALCIFIC.
4. GUASTO
5. APPAREC. SCIACQUA
6. Segnalazione di: SVUOTARE VASSOIO/SVUOTARE FONDOCA./VASSOIO ASSENTE
7. ALTRO CAFFE’ MACINATO
8. RIEMPIRE ACQUA
9. RIEMPIRE CHICCHI
10. POSIZIONE RUBINETTO CAFFE’/ACQUA BOLLENTE/VAPORE

I simboli si accendono sul display nell’ordine seguente:

1.2 Elementi di comando Jura Impressa 300/3000

❶ Copertura funzioni speciali
❷ Tasto decalcificare
❸ Tasto pulire
❹ Manopola quantità polvere
❺ Manopola quantità acqua
❻ Tasto di prelievo 2 tazze
❼ Tasto di prelievo 1 tazza
❽ Tasto di selezione caffè in polvere macinato
❾ Tasto d'esercizio INS/DIS
❿ Tasto lavare
⓫ Display
⓬ Serbatoio acqua con manico
⓭ Copertura imbuto caffè in polvere macinato
⓮ Copertura contenitore chicchi e coperchio salva-aroma
⓯ Foro d'uscita caffè regolabile in altezza
⓰ Supporto tazze
⓱ Tasto di selezione vapore
⓲ Interruttore di selezione settore caffè o acqua bollente/vapore
⓳ Ugello orientabile per acqua bollente/vapore
⓴ Linea di alimentazione con spina
㉑ Contenitore pose
㉒ Griglia anti-gocce
㉓ Vassoio raccogli-gocce/Vaschetta acqua residua

Accessori: Cucchiaio dosatore per caffè, pastiglie per pulizia.

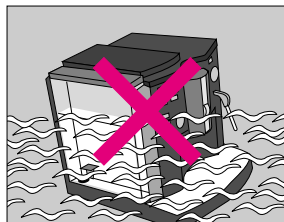
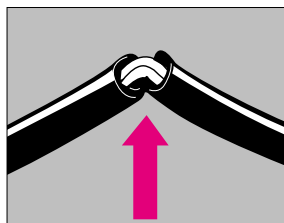
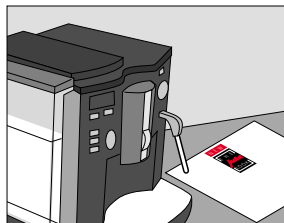
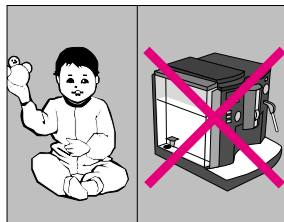
2. Prescrizioni di sicurezza

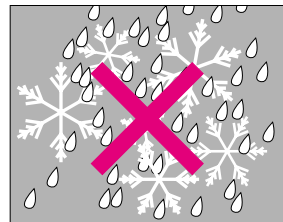
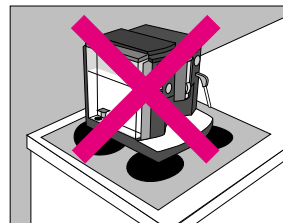
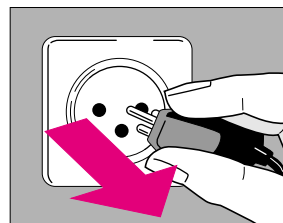
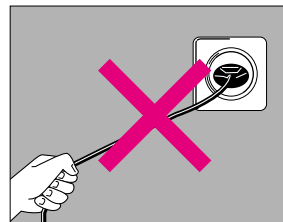
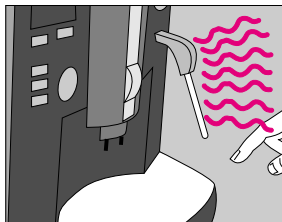
2.1 Avvertenze

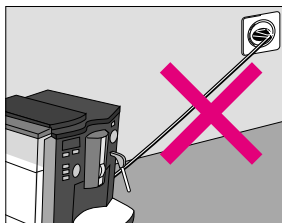
I bambini non sono in grado di avvertire i pericoli che possono generarsi, manovrando apparecchi elettrici; pertanto non lasciare mai soli e incustoditi bambini in presenza di elettrodomestici.

L'apparecchio può essere azionato soltanto da persone istruite.

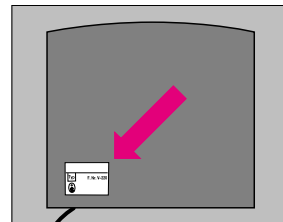
Non mettere mai in funzione un apparecchio difettoso o un apparecchio con linea di alimentazione danneggiata.

Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua.

2.2 Misure precauzionali

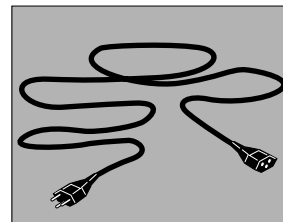
Non esporre mai l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, neve, ghiaccio) e non toccarlo nemmeno con le mani umide.

Porre l'apparecchio su un supporto stabile e orizzontale. Mai su ripiani caldi o tiepidi (superfici di cottura). Scegliere un punto d'installazione non accessibile a bambini e animali domestici.

Estrarre sempre la spina prima di pulire il contenitore dei chicchi o di rimuovere l'imbuto per la polvere.

In fase di estrazione della spina dalla presa non tirare mai in corrispondenza della linea di alimentazione o dell'apparecchio stesso.

L’ugello orientabile si scalda in fase di prelievo di acqua e vapore. Evitare pertanto il contatto diretto con la pelle. C’è pericolo di scottarsi!

Non riparare o aprire mai l’apparecchio per conto proprio. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente presso centri di servizio autorizzati, con ricambi e accessori originali.

L’apparecchio è collegato alla rete elettrica attraverso una linea di alimentazione. Fare attenzione che nessuno vi inciampi, rovesciando l’apparecchio. Tenere lontano da bambini e animali domestici.

3. Controllo prima della messa in esercizio

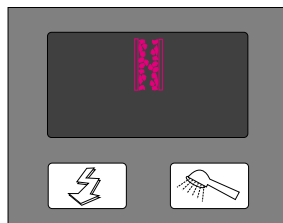
3.1 Controllo tensione di rete

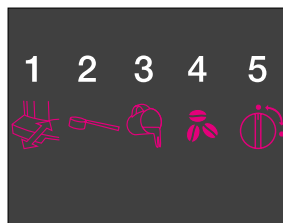
La fabbrica provvede a regolare l’apparecchio in base alla tensione di rete corretta. Controllare se la tensione di rete utilizzata coincide con le indicazioni riportate sulla targhetta nel lato inferiore dell’apparecchio.

3.2 Controllo elettrofusibile

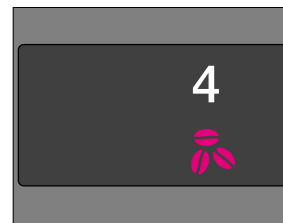
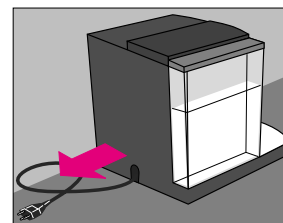
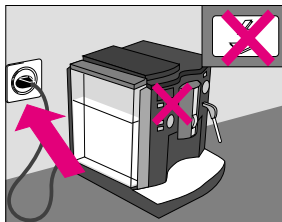
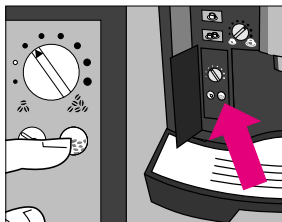
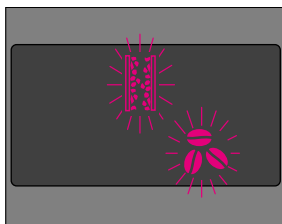
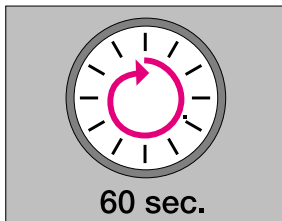
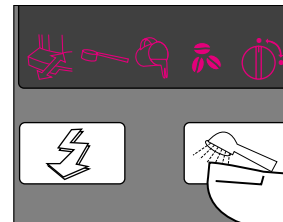
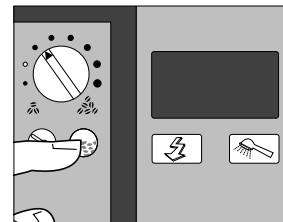
L’apparecchio è tarato per un’intensità di corrente pari a 10 Ampère. Controllare se l’elettrofusibile è predisposto di conseguenza.

In caso d’utilizzo di una prolunga, quest’ultima dovrebbe soddisfare i requisiti descritti in precedenza.

4. Prima della messa in esercizio

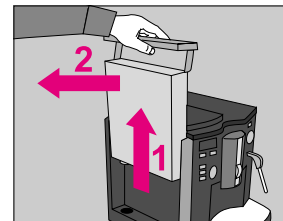
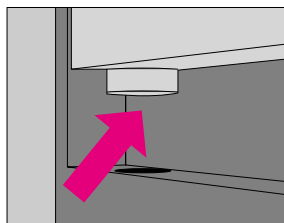
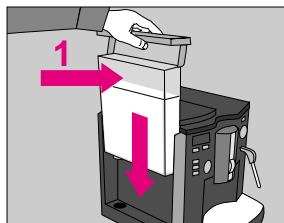
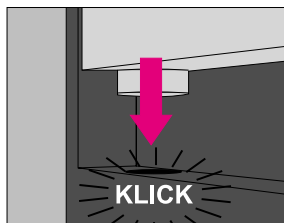
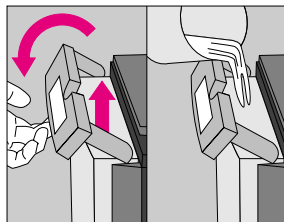
4.1 Regolazione durezza acqua

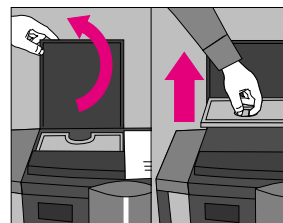
Impressa 300 svolge anche l'operazione di riscaldamento dell'acqua. Con l'uso, tale processo porta a una calcificazione che viene segnalata automaticamente dal simbolo corrispondente sul display.

Per questa ragione, prima di procedere alla messa in esercizio di Impressa 300, bisogna regolare la durezza dell'acqua utilizzata. La centrale idrica vi fornirà indicazioni precise in merito al grado di durezza dell'acqua erogata nel vostro comune.
Nota: Alla durezza tedesca di 1° corrisponde quella francese di 1,79°.

Impressa 300 dispone di 5 regolazioni che vengono visualizzate sul display durante l'impostazione della durezza dell'acqua.

I simboli hanno il seguente significato:		
Regolazione 1:		Viene disinserita la segnalazione automatica di calcificazione.
Regolazione 2:		Grado durezza dell'acqua tedesca 1 – 7° Grado durezza dell'acqua franc. 1,79 – 12,53°
Regolazione 3:		Grado durezza dell'acqua tedesca 8 – 15° Grado durezza dell'acqua franc. 14,32 – 26,85°
Regolazione 4:		Grado durezza dell'acqua tedesca 16 – 23° Grado durezza dell'acqua franc. 28,64 – 41,14°
Regolazione 5:		Grado durezza dell'acqua tedesca 24 – 30° Grado durezza dell'acqua franc. 42,96 – 53,7°

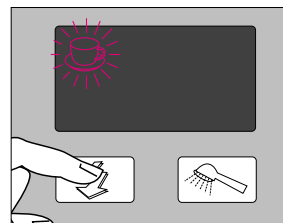
Impressa 300 viene fornita dalla fabbrica con la regolazione 4. Quest'ultima può essere tuttavia modificata. A tal fine procedere nel modo seguente.

Estrarre la spina con la linea di alimentazione dalla scatola cavi sul lato posteriore dell'apparecchio.

Inserire la spina nella presa.
Attenzione: Lasciare l'apparecchio disattivato. Non premere il tasto d'esercizio INS.

Ad apparecchio disattivato premere il tasto "Decalcificazione" per ca. 3 secondi. Il tasto "Decalcificazione" si trova dietro la copertura per le funzioni speciali.

A questo punto, sul display si accendono i simboli di APPAREC. CALCIFIC. e RIEMPIRE CHICCHI. Il simbolo RIEMPIRE CHICCHI indica la regolazione della fabbrica.

Attenzione: Se per più di 60 secondi non viene attivato nessun tasto, il display si spegne e viene mantenuto l'ultimo valore memorizzato, ossia la regolazione della fabbrica.

Premendo il tasto "Apparec. sciacqua", è possibile selezionare le singole regolazioni.

Per impostare il grado di durezza dell'acqua, selezionare la regolazione corrispondente; per memorizzare tale regolazione, premere ancora una volta il tasto "Decalcificazione". Scompare l'indicazione sul display.

Nota: La regolazione della durezza dell'acqua deve essere effettuata soltanto antecedentemente alla prima applicazione o in caso di utilizzo di acqua con qualità differente. Il valore rimane memorizzato anche quando l'apparecchio viene staccato dalla rete.

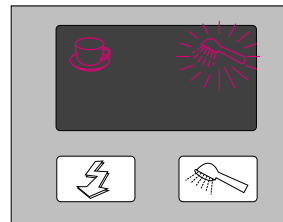
4.2 Riempire serbatoio acqua

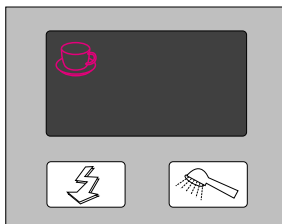
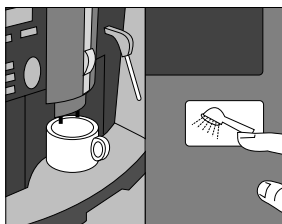
Togliere il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo bene con acqua fredda di rubinetto pulita.

Il serbatoio dell’acqua è dotato di un blocca-gocce integrato che impedisce all’acqua di gocciolare in fase di estrazione del serbatoio.

Una volta riempito, riporre il serbatoio dell’acqua nell’apparecchio.
Attenzione: Aggiungere soltanto acqua fredda e pulita. Non riempire mai con latte, acqua minerale o altri liquidi.

Prestare attenzione che il serbatoio s’inserisca bene in posizione.

L’aggiunta di acqua può avvenire anche senza togliere il serbatoio. E’ sufficiente sollevare e ribaltare lateralmente il manico, quindi versare l’acqua dall’alto con un recipiente. Dopodichè chiudere nuovamente il manico, coprendo il serbatoio dell’acqua.

4.3 Riempire chicchi di caffè

Sollevare la copertura del contenitore dei chicchi e togliere il coperchio salva-aroma. Rimuovere l’eventuale sporco o corpi estranei nel contenitore dei chicchi.

Riempire con chicchi di caffè l’apposito contenitore del macinino. Riporre nuovamente il coperchio salva-aroma e chiudere la copertura.

5. Messa in esercizio

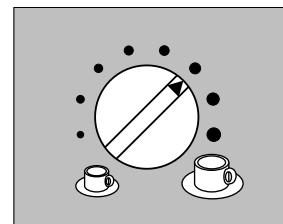
Premere il tasto d’esercizio INS per ca. 2 secondi. La pompa viene attivata per alcuni secondi e lampeggia il simbolo verde PRONTO P. CAFFE’.

5.1 Sciacquare l’apparecchio

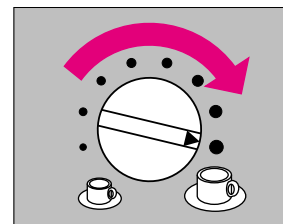
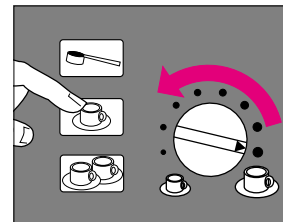
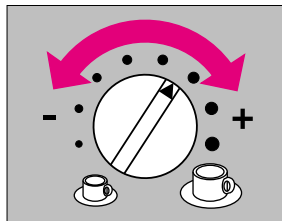
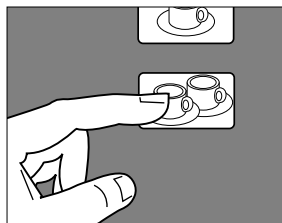
Una volta raggiunta la temperatura d’esercizio, sul display compare il simbolo rosso APPAREC. SCIACQUA.

Porre una tazza vuota sotto il foro d'uscita del caffè e premere il tasto "Lavare". Ora, l'apparecchio sciacqua e pulisce il sistema. Durante l'operazione di lavaggio lampeggiano il simbolo rosso APPAREC. SCIACQU. e il simbolo PRONTO P. CAFFE'.

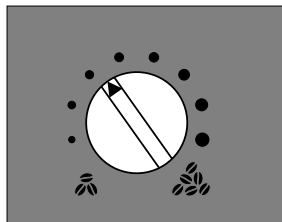
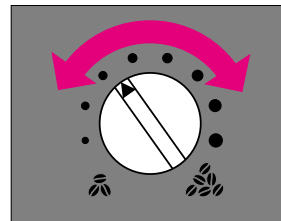
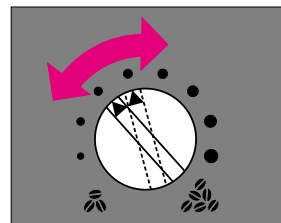
Al termine del lavaggio, sul display scompare il simbolo APPAREC. SCIACQUA e resta acceso il simbolo PRONTO P. CAFFE'. Gettare via l'acqua di risciacquo.
Nota:
Qualora l'apparecchio rimanga disinserito per meno di 5 ore, non è necessario eseguire la funzione di lavaggio.

6. Esercizio ordinario

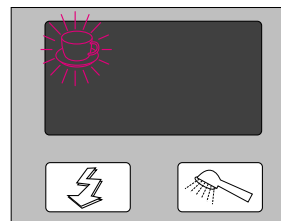
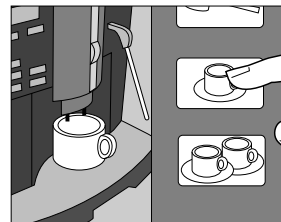
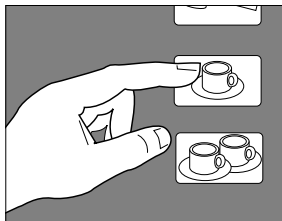
Riempire il serbatoio dell'acqua, riempire con chicchi di caffè l'apposito contenitore ed eseguire la funzione di lavaggio sono i preparativi necessari per l'esercizio ordinario.

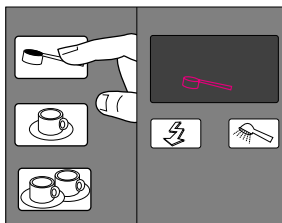
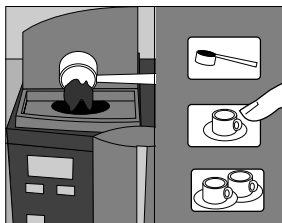
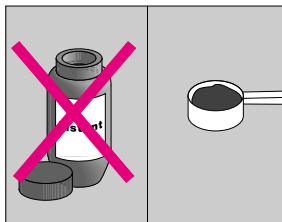
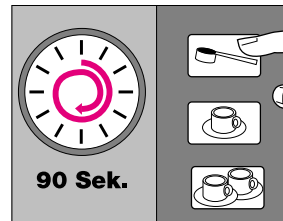
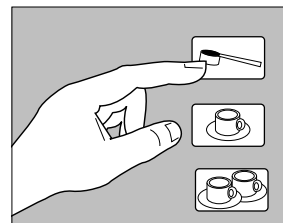
6.1 Regolazione quantità acqua

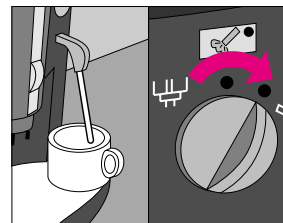
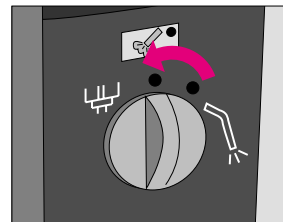
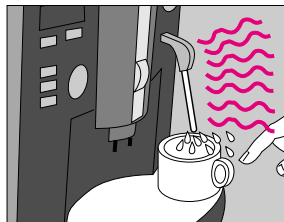
La quantità di acqua può essere dosata su base continua tramite l'apposita manopola. La tazza piccola sta a indicare poca acqua per l'espresso, quella grande un maggior quantitativo di acqua per il caffè normale.

Posizionare la tazza desiderata sotto il foro d'uscita del caffè.

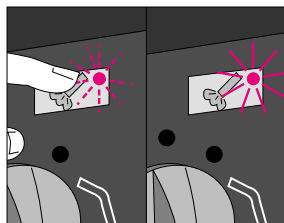
Girare la manopola "Quantità acqua" in senso orario fino al suo arresto (destra). In questa posizione è regolata la massima quantità di acqua.

Premere il tasto di prelievo "1 tazza". Una volta raggiunto il livello di riempimento desiderato nella tazza, girare la manopola "Quantità acqua" in senso antiorario (sinistra) fino a interrompere la fuoriuscita di caffè. In questo modo risulta regolata la quantità d'acqua per l'apposita tazza.

Consiglio: La quantità di acqua può essere modificata anche durante l’esercizio ordinario. A tal fine è sufficiente posizionare la manopola su un quantitativo di acqua maggiore o minore.

Nota: Con il tasto di prelievo “2 tazze”, l’apparecchio raddoppia automaticamente la quantità di acqua, distribuendola tra le 2 tazze.

6.2 Regolazione quantità polvere

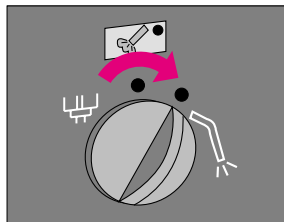
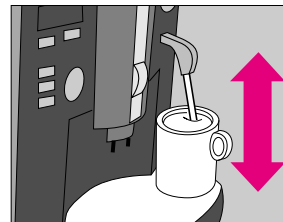
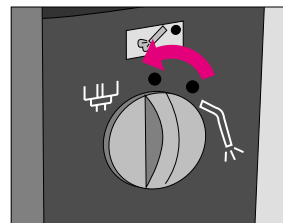
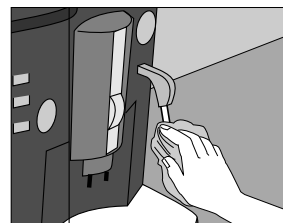
L’aroma del caffè dipende anche dalla quantità di polvere, che può essere regolata su base continua tramite l’apposita manopola. Il simbolo “3 chicchi” sta a indicare uno scarso quantitativo di polvere, i “6 chicchi” una quantità più abbondante di caffè.

L’apparecchio viene regolato dalla fabbrica per la preparazione di un caffè di media intensità. Tale regolazione può tuttavia essere adattata al gusto personale dell’utente. A tal fine è sufficiente posizionare la manopola su un quantitativo di polvere maggiore o minore.

Consiglio: Modificare sempre gradualmente la quantità di polvere (1 tacca alla volta) e valutare man mano il risultato.

6.3 Prelievo di caffè/espresso

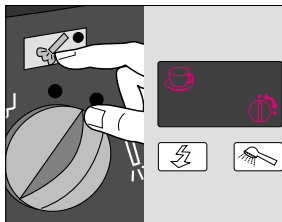
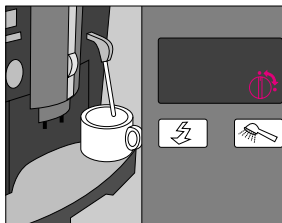
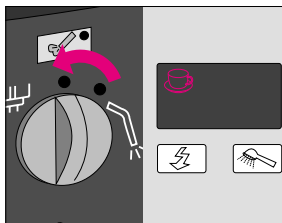
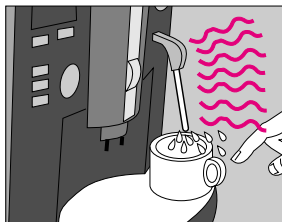
Sul display lampeggia il simbolo PRONTO P. CAFFE’. Il prelievo desiderato può avvenire solo quando il lampeggiamento si trasforma in luce costante.

Posizionare 1 tazza opp. 2 tazze sotto il foro d’uscita del caffè e premere il relativo tasto caffè. Il sistema di pre-riscaldamento (P.B.A.S.©) apporta una certa umidità alla polvere di caffè, interrompe brevemente la fuoriuscita e avvia quindi l’effettiva funzione di riscaldamento.

Nota: E’ possibile interrompere anzitempo il prelievo, premendo un qualsiasi tasto di prelievo caffè.

6.4 Prelievo di caffè in polvere

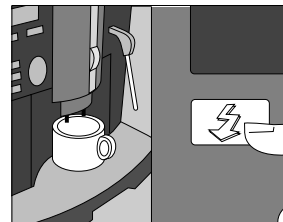
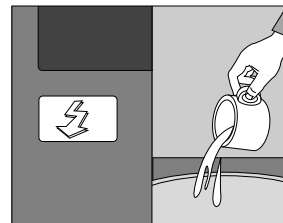
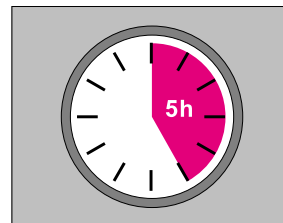
Premere il tasto “Caffè in polvere”. Sul display si accende il simbolo RIEMPIRE POLVERE.

Versare quindi nell’imbuto per la polvere 1 o 2 cucchiai dosatori rasi di caffè in polvere macinato. Porre 1 tazza opp. 2 tazze sotto il foro d’uscita del caffè e premere il tasto di prelievo desiderato.

Attenzione: Non utilizzare mai caffè istantaneo solubile in acqua o caffè rapido. Sempre ed esclusivamente polvere di chicchi di caffè appena macinato oppure caffè macinato in confezione sotto vuoto. **Non versare mai più di 2 porzioni di polvere.** L’imbuto non è un serbatoio!

Se dopo aver premuto il tasto “Caffè in polvere” passano più di 90 sec. prima di attivare un tasto di prelievo caffè, l’apparecchio commuta automaticamente sulla funzione macinino. In questi casi è necessario premere nuovamente il tasto “Caffè in polvere”.

Nota: Qualora venga premuto erroneamente il tasto “Caffè in polvere”, è possibile annullare la funzione premendo nuovamente il tasto.

6.5 Prelievo di acqua bollente

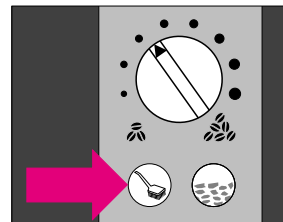
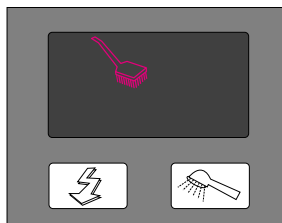
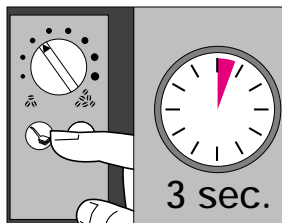
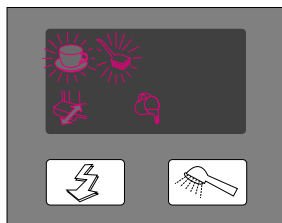
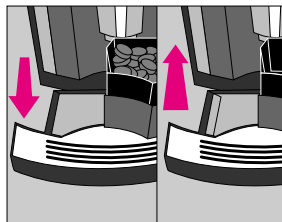
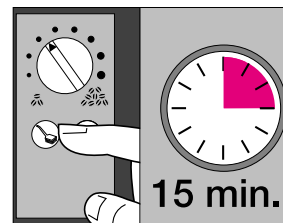
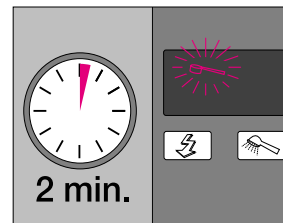
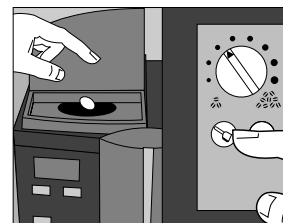
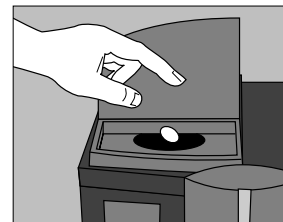
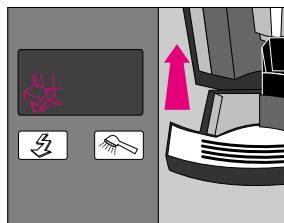
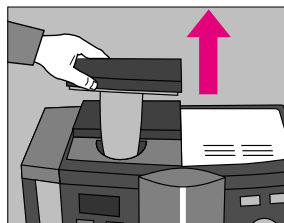
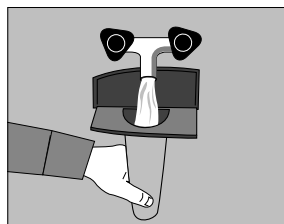
Porre una tazza sotto l’ugello orientabile e posizionare la manopola sul simbolo “Ugello orientabile”. Ora, l’apparecchio emette acqua bollente.

Per concludere l’operazione, riportare l’interruttore sul simbolo “Settore caffè”.

Attenzione: Nella fase iniziale del prelievo di acqua bollente e di vapore potrebbero prodursi degli spruzzi. C'è pericolo di scottarsi! L'ugello orientabile si scalda. Evitare il contatto diretto con la pelle.

6.6 Prelievo di vapore

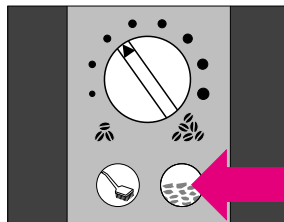
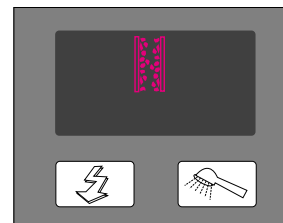
Premere il tasto di selezione "Vapore". Una spia verde sul tasto inizia a lampeggiare. Prima del prelievo, attendere che il lampeggiamento si trasformi in luce costante.

Posizionare sotto l'ugello orientabile il recipiente con la bevanda da riscaldare o da rendere spumosa. L'ugello deve essere immerso nel liquido.

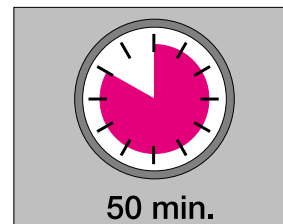
Porre l'interruttore sul simbolo "Ugello orientabile". Ora, l'apparecchio emette vapore bollente.

Consiglio: Per formare la spuma, durante il prelievo di vapore muovere su e giù il recipiente per alcune volte.

Per concludere il prelievo di vapore, riportare l'interruttore sul simbolo "Settore caffè".

Successivamente al prelievo di vapore pulire subito la parte esterna dell'ugello orientabile con uno straccio.

6.7 Ritorno a "Pronto per caffè"

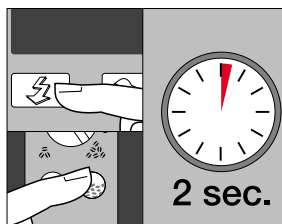
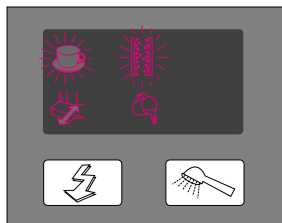
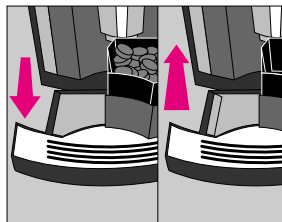
Premere il tasto di selezione "Vapore". Si spegne la spia verde sul tasto. Sul display lampeggia il simbolo PRONTO P. CAFFE' e si accende il simbolo POSIZIONE RUBINETTO.

Porre il recipiente sotto l'ugello orientabile e prelevare acqua fino all'interruzione del flusso e alla riaccensione del simbolo POSIZIONE RUBINETTO.

Riportare l'interruttore di selezione su "Settore caffè": a questo punto è stata raggiunta nuovamente la giusta temperatura per preparare il caffè e il simbolo PRONTO P. CAFFE' è acceso regolarmente.

Attenzione: Durante la fase di raffreddamento si verifica la fuoriuscita di spruzzi d'acqua dall'ugello orientabile. C'è pericolo di scottarsi!

6.8 Disinserire apparecchio

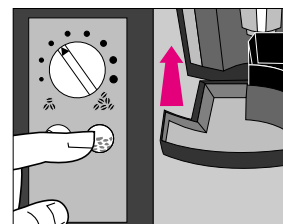
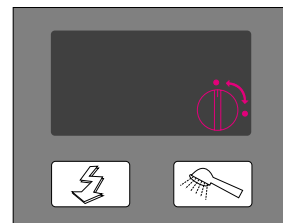
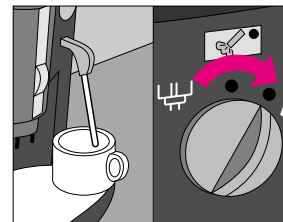
Alla disinserzione dell'apparecchio parte automaticamente un nuovo programma di lavaggio. Porre quindi un recipiente vuoto sotto il foro d'uscita del caffè e premere il tasto d'esercizio "DIS".

Una volta che l'acqua di risciacquo si è scaricata nella tazza, l'apparecchio si disinserisce. Gettare via l'acqua di risciacquo prelevata.

Nota: L'apparecchio si disinserisce automaticamente se non avviene un prelievo nell'arco di 5 ore. Anche in tal caso, prima della disinserzione viene eseguito un programma di lavaggio.

7. Pulizia

L'apparecchio dispone di un programma di pulizia fisso non modificabile. Nota: E' importante non interrompere il processo attivato.

La necessità di attivare il programma di pulizia viene indicata sul display dell’apparecchio. Si accende il simbolo rosso PULIRE APPAREC. L’utente dovrebbe ora procedere alla pulizia dell’apparecchio.

Premere il tasto “Pulire” per ca. 3 sec. Sul display compaiono ora i simboli seguenti:

1. PRONTO P. CAFFE’ lampeggiante
2. PULIRE lampeggiante
3. SVUOTARE VASSOIO acceso
4. RIEMPIRE ACQUA acceso

A questo punto, l’utente dovrebbe riempire il serbatoio dell’acqua, togliere e svuotare il vassoio raccogli-gocce, vuotare il contenitore delle pose e riporre nuovamente in sede il vassoio raccogli-gocce con il contenitore delle pose.

Premere di nuovo il tasto “Pulizia”. A questo punto parte il processo di pulizia automatico. Sul display lampeggiano i simboli PULIRE e PRONTO P. CAFFE’. L’operazione di pulizia dura ca. 15 minuti.

Il processo di pulizia s’interrompe dopo ca. 2 minuti.
Sul display si accende il simbolo RIEMPIRE POLVERE.

Versare ora nell’imbuto per il caffè in polvere macinato una pastiglia per pulizia Jura e premere nuovamente il tasto “Pulizia”.

Attenzione: Utilizzare esclusivamente una pastiglia per pulizia originale Jura e farla cadere nell’imbuto (2° tipo di caffè).

Una volta concluso il processo di pulizia, sul display si accende il simbolo SVUOTARE CASSETTO. Svuotare ora la vaschetta dell’acqua residua e il contenitore delle pose; quindi riporli nuovamente nella loro sede.

Successivamente a ogni processo di pulizia si dovrebbe pulire l’imbuto per il 2° tipo di caffè. A tal fine toglierlo dall’apparecchio.

Sciacquarlo sotto acqua corrente calda e riporlo nella sua sede, dopo averlo **asciugato bene.**

8. Decalcificazione

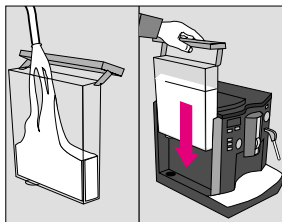
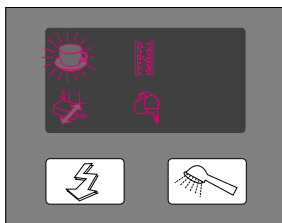
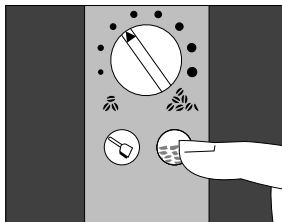
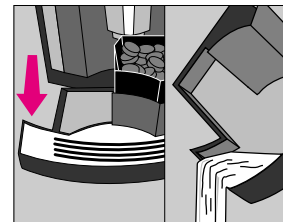
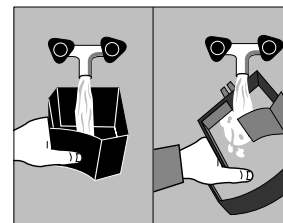
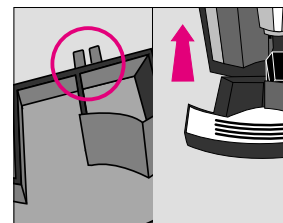
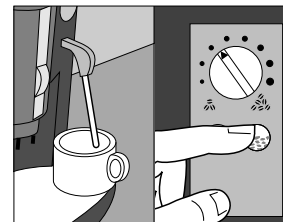
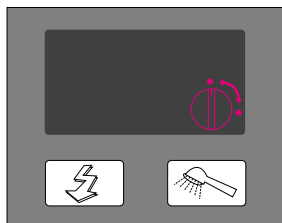
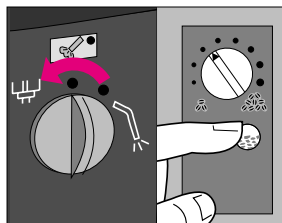
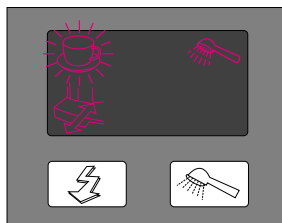
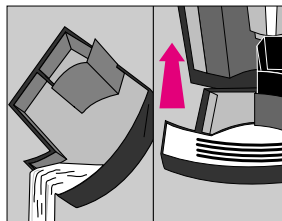
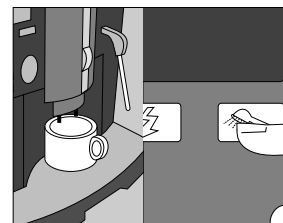
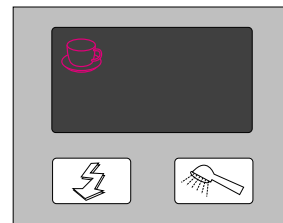
L’apparecchio dispone di un programma di decalcificazione fisso non modificabile.

La necessità di attivare il programma di decalcificazione viene indicata sul display dell’apparecchio. Si accende il simbolo APPAREC. CALCIFIC. Si deve ora procedere alla decalcificazione dell’apparecchio.

Il programma di decalcificazione prevede due fasi:
Fase 1:
Decalcificazione con prodotto decalcificante.
Fase 2:
Lavaggio con acqua pulita.
Procedere all’operazione di decalcificazione solo dopo aver lasciato disinserito per almeno 5 ore l’apparecchio, che si è quindi raffreddato completamente.

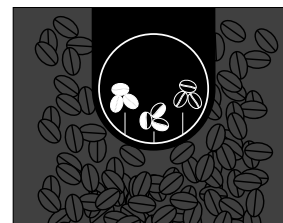
Nota:
La decalcificazione dura ca. 50 minuti.

Durante l’utilizzo di decalcificanti acidi eliminare immediatamente tutti gli eventuali spruzzi o gocce su piani di appoggio sensibili (in paricolare, superfici in legno o pietra naturale) e/o prendere le dovute precauzioni.

Premere il tasto d'esercizio "INS" e subito dopo il tasto "Decalcificazione" per almeno 2 secondi. Sul display compaiono ora i simboli seguenti:

1. PRONTO P. CAFFE' lampeggiante
2. APPAREC. CALCIFIC. lampeggiante
3. SVUOTARE VASCHETTA ACQUA RESIDUA acceso
4. RIEMPIRE ACQUA acceso

Per la decalcificazione **non utilizzare mai aceto**, bensì un prodotto decalcificante liquido disponibile in commercio. Jura raccomanda "Durgol ME". Mischiare 350 ml di acqua e 350 ml di decalcificante; quindi versare la miscela nel serbatoio dell'acqua. **Attenzione:** Osservare rigorosamente i quantitativi e il rapporto di miscelazione indicato.

Togliere il vassoio raccogli-gocce e il contenitore delle pose, svuotarli, riporli nuovamente nella loro sede.

Fase 1 Programma di decalcificazione con prodotto decalcificante:
Premere il tasto "Decalcificare". Scompaiono i simboli di ACQUA e VASCHETTA. Il processo di decalcificazione si svolge ora automaticamente. La soluzione decalcificante viene condotta all'interno dell'apparecchio nel vassoio raccogli-gocce. Ragion per cui è importante svuotarlo prima del processo di decalcificazione e non rimuoverlo durante tale operazione.

Trascorso un certo periodo di tempo, la **fase 1** viene **interrotta** e sul display si accende anche il simbolo POSIZIONE RUBINETTO.

Posizionare un recipiente sotto l'ugello orientabile e portare l'interruttore di selezione dal simbolo "Caffè" a quello "Ugello orientabile".

Per proseguire il programma di decalcificazione, premere di nuovo il tasto “Decalcificare”. Scompare il simbolo POSIZIONE RUBINETTO e la soluzione decalcificante si scarica nel recipiente, passando per l’ugello orientabile.
Attenzione: Attendere in ogni caso finchè il prodotto decalcificante versato non si è esaurito e il serbatoio è vuoto. Non aggiungere mai prodotto decalcificante o acqua.

Al termine della fase 1, sul display compaiono i seguenti simboli:
PRONTO P. CAFFE’
lampeggiante
APPAREC. CALCIFIC.
lampeggiante
SVUOTARE VASCHETTA
acceso
RIEMPIRE ACQUA
acceso

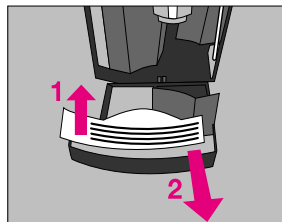
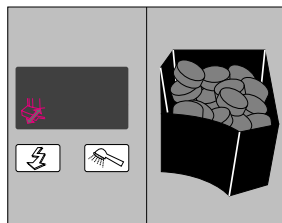
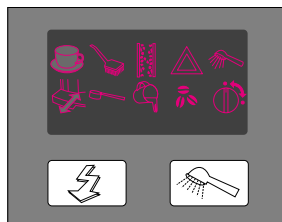
Fase 2 Lavaggio con acqua pulita:
Sciacquare bene il serbatoio e riempirlo con acqua pulita.

Rimuovere e svuotare completamente la vaschetta dell’acqua residua e il contenitore delle pose.

Pulire accuratamente la vaschetta dell’acqua residua con acqua calda, detersivo e spazzola o pennellino.

Attenzione: Pulire accuratamente e asciugare bene soprattutto la zona dei contatti metallici e i contatti metallici stessi. Riporre nuovamente la vaschetta dell’acqua residua e il contenitore delle pose.

Posizionare di nuovo un recipiente sotto l’ugello orientabile e premere il tasto “Decalcificare”. L’apparecchio viene sciacquato e i resti della soluzione decalcificante eliminati attraverso l’ugello orientabile.

Trascorso un certo periodo di tempo, la **fase 2** viene **interrotta**. Si accende anche il simbolo POSIZIONE RUBINETTO.

Portare ora l’interruttore di selezione sul simbolo “Caffè” e premere il tasto “Decalcificare”.

Se il programma di decalcificazione è stato ultimato completamente, il display indicherà i simboli seguenti:
PRONTO P. CAFFE’
lampeggiante
APPAREC. SCIACQUA acceso
SVUOTARE VASSOIO acceso

Svuotare il vassoio raccogli-gocce e riporlo ben asciutto nella sua sede.

Porre una tazza sotto il foro d’uscita del caffè e premere il tasto “Lavare”.

A questo punto, l’apparecchio è di nuovo pronto per il prelievo di caffè. Sul display si accende il simbolo PRONTO P. CAFFE’.

9. Regolazione macinino

L’utente ha la possibilità di regolare il macinino in funzione del grado di tostatura del caffè utilizzato. L’apparecchio è regolato dalla fabbrica in base a una tostatura media (simbolo al centro).

Se si utilizzano chicchi di caffè con tostatura chiara, girare la manopola di regolazione in senso antiorario portandola in posizione “Chicchi chiari”. Per tostatura scura girare la manopola in senso orario, portandola in posizione “Chicchi scuri”.
Importante: Il grado di macinazione può essere regolato solo a macinino in funzione.

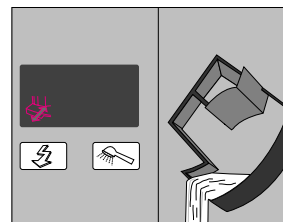
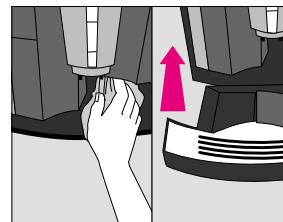
10. Assistenza e manutenzione

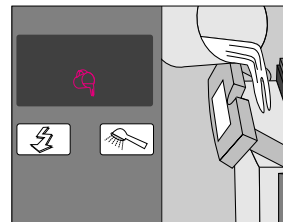
L'apparecchio dispone di controlli automatici. Il display fornisce indicazioni sulle operazioni di pulizia e assistenza previste.

10.1 SVUOTARE FONDOCA.

Il contenitore delle pose raccoglie il fondo del caffè. Quando compare il simbolo sul display, i tasti di prelievo sono bloccati ed è necessario svuotare il contenitore.

Togliere il vassoio raccogli-gocce. Usare prudenza: c'è acqua all'interno! Il contenitore delle pose è inserito nel vassoio raccogli-gocce. Estrarlo ed eliminare il fondo del caffè. Riporre nuovamente il contenitore delle pose pulito con il vassoio raccogli-gocce.

10.2 SVUOTARE VASSOIO

Durante il funzionamento si produce acqua residua, la quale viene raccolta nella vaschetta di scolo. Quando compare il simbolo sul display non può più avere luogo alcun prelievo. Togliere il vassoio raccogli-gocce e pulirlo a fondo sotto acqua corrente.

Una volta che il vassoio raccogli-gocce è stato tolto dall'apparecchio, è possibile approfittarne per pulire anche l'interno dell'apparecchio. Eliminare l'eventuale polvere di caffè con un panno umido. Inserire nuovamente nell'apparecchio il vassoio raccogli-gocce pulito. Prima asciugare bene i contatti metallici.
Consiglio: Combinare queste due operazioni di manutenzione.

10.3 RIEMPIRE ACQUA

Quando si accende questo simbolo, non può più avere luogo alcun prelievo. Aggiungere acqua come descritto al Punto 4.2.
Nota: Il simbolo RIEMPIRE ACQUA scompare solo in seguito a un prelievo di caffè.

10.4 RIEMPIRE CHICCHI

Se compare questo simbolo, è necessario aggiungere dei chicchi. La procedura è descritta al Punto 4.3. Prima di aggiungere i chicchi, pulire l'apposito contenitore con uno straccio asciutto. A tal fine disinserire l'apparecchio.
Nota: Il simbolo RIEMPIRE CHICCHI scompare solo in seguito a un prelievo di caffè.

10.5 PULIRE APPAREC.

Dopo 250 prelievi o 180 lavaggi, l'apparecchio deve essere pulito. Un simbolo sul display indica tale necessità. Nonostante la segnalazione, si può comunque continuare a prelevare caffè e acqua bollente/vapore; si raccomanda tuttavia di provvedere alla pulizia (vedere Punto 7) entro i 2 giorni successivi. Il simbolo PULIRE APPAREC. scompare solo dopo aver espletato l'intero processo di pulizia.

10.6 APPAREC. CALCIFIC.

L'apparecchio si calcifica con l'uso. La calcificazione dipende dal grado di durezza dell'acqua utilizzata. La macchina riconosce la necessità di una decalcificazione. Anche in questo caso, un simbolo sul display indica quando si deve eseguire il processo di decalcificazione. Nonostante si possa continuare a prelevare caffè e acqua bollente/vapore, si consiglia di eseguire il lavoro possibilmente in giornata. A tal fine procedere come descritto al Punto 8.

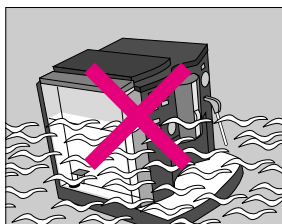
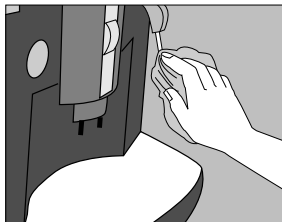
10.7 SERVIZIO

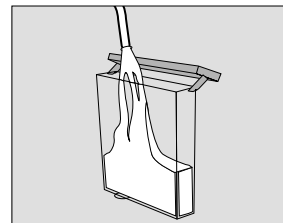
Il servizio deve essere eseguito esclusivamente presso rivenditori specializzati autorizzati o centri di servizio Jura.
Attenzione: Nel caso non vengano seguite le raccomandazioni indicate dall'apparecchio, possono insorgere danni per i quali non è ammessa alcuna garanzia.
Nota: Grazie al processo integrato di lavaggio e pulizia non è necessario rimuovere e pulire separatamente l'unità di riscaldamento dell'apparecchio.

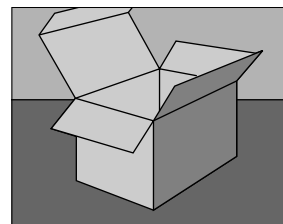
10.8 Indicazioni generali di pulizia

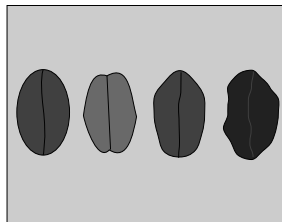
Attenzione: Per la pulizia non utilizzare mai prodotti chimici corrosivi od oggetti che possono graffiare.

Pulire la custodia all’interno e all’esterno con uno straccio morbido e umido.

Non mettere mai l’apparecchio in lavastoviglie. Non immergere mai l’apparecchio nell’acqua.

Dopo ogni utilizzo pulire l’ugello orientabile per acqua bollente/ vapore.

Dopo aver riscaldato il latte, prelevare un po’ di acqua bollente per pulire l’ugello orientabile.

Il serbatoio dell’acqua dovrebbe essere sciacquato giornalmente e riempito con acqua pulita.
Consiglio: In presenza di un visibile strato di calcare nel serbatoio dell’acqua, quest’ultimo può essere decalcificato a parte. A tal fine estrarlo dall’apparecchio.

10.9 Servizio regolare

Regolari ispezioni presso il centro di servizio Jura prolungano la durata e l’affidabilità dell’apparecchio. Conservare la confezione originale come protezione per il trasporto.

11. Tipi di caffè

In linea di massima è possibile utilizzare tutti i tipi di caffè disponibili in commercio, sia con tostatura chiara che scura. Il caffè è un prodotto naturale dal gusto che si differenzia a seconda dell’origine, della miscela di vari tipi di caffè e della tostatura. Solo provando i vari gusti è possibile scoprire il tipo di caffè che si preferisce!

12. Smaltimento

Ai fini di un opportuno smaltimento restituire il prodotto al rivenditore specializzato, al centro di servizio o alla Jura Elettrodomestici SA.

13. Consigli in caso di disturbi all'apparecchio

Segnalaz. sul display	Causa opp. sintomo	Rimedio
RIEMPIRE ACQUA	Il simbolo si accende, nonostante vi sia acqua nel serbatoio.	Il simbolo si spegne solo dopo aver premuto un tasto di prelievo.
	Il serbatoio è vuoto.	Aggiungere acqua.
	Il serbatoio dell'acqua non è inserito correttamente nell'apparecchio.	Estrarre nuovamente il serbatoio e riporlo nella sua sede, come descritto al Punto 4.2.
RIEMPIRE CHICCHI	Il contenitore dei chicchi è vuoto.	Aggiungere chicchi.
	Il simbolo non si spegne, nonostante siano stati aggiunti i chicchi.	Il simbolo si spegne solo in seguito al prelievo di 1 tazza di caffè.
	Si è infiltrato un corpo estraneo all'ingresso del macinino.	Ad apparecchio disinserito estrarre i chicchi nel contenitore e passare quest'ultimo con uno straccio asciutto.
SVUOTARE FONDOCA.	Il contenitore delle pose è pieno.	Togliere il vassoio, svuotare il contenitore delle pose, riporre nuovamente il vassoio nella sua sede.
	La segnalazione non si spegne, nonostante il contenitore delle pose sia stato svuotato.	In fase di svuotamento, il vassoio è stato estratto per meno di 8 sec. Togliere il vassoio per ca. 10 sec. e riporlo nuovamente nella sua sede.
VASSOIO ASSENTE	Il vassoio non è inserito correttamente.	Riporre correttamente il vassoio.
	Entrambi i contatti metallici del vassoio sono umidi.	Asciugare i contatti, riporre nuovamente il vassoio.
	Dei fondi sono penetrati sotto il vassoio, che non s'inserisce perfettamente.	Togliere il vassoio. Pulire l'apparecchio all'interno. Riporre nuovamente il vassoio.

Segnalaz. sul display	Causa opp. sintomo	Rimedio
SVUOTARE VASSOIO	La vaschetta dell'acqua residua è piena.	Con prudenza togliere il vassoio, svuotarlo, sciacquarlo e riporlo nuovamente nella sua sede.
	La segnalazione non si spegne nonostante la vaschetta sia stata svuotata, poichè tra i contatti metallici è rimasta ancora un po' di acqua o ci sono dei fondi.	Togliere il vassoio, asciugare i contatti metallici, riporre nuovamente il vassoio nella sua sede.
	Sporco nella zona dei contatti metallici.	Togliere il vassoio, pulire a fondo con spazzolina, acqua, bollente e detersivo i contatti metallici e i relativi elementi di fissaggio, asciugare. Riporre nuovamente il vassoio.
PULIRE APPAREC.	Sono avvenuti 250 prelievi rispettiv. 180 lavaggi.	Eseguire la pulizia come da istruzioni per l'uso, Capitolo 7.
	Il simbolo non si spegne, nonostante sia stata eseguita la pulizia. Si è generato un disturbo nel ciclo del programma.	Eseguire nuovamente la pulizia; questa volta, senza l'apposita pastiglia.
APPAREC. CALCIFIC.	E' necessario decalcificare l'apparecchio.	Eseguire la decalcificazione come descritto al Capitolo 8.
	Il simbolo non si spegne, nonostante sia stata eseguita la decalcificazione. E' insorto un disturbo nel ciclo del programma.	Eseguire nuovamente la decalcificazione senza prodotto decalcificante.
PULIRE APPAREC. APPAREC. CALCIFIC.	Accensione contemporanea del messaggio **PULIRE APPAREC.** e **APPAREC. CALCIFIC.**	Procedere nell'ordine seguente: 1. Decalcificare, 2. Pulire.

Segnalaz. sul display	Causa opp. sintomo	Rimedio
POSIZIONE RUBINETTO	E’ in corso il programma di decalcificazione.	Prelevare soluzione decalcificante dall’ugello orientabile (vedere Capitolo 8).
	Non è stata modificata la posizione del rubinetto.	Commutare sul simbolo “Caffè” o “Ugello orientabile”.
	Dopo aver disinserito la disponibilità di vapore non è stata ancora raggiunta la temperatura per il caffè.	Soluzione vedere Capitolo 6.7 “Ritorno a Pronto p. caffè”.
GUASTO	Cause diverse.	Contattare la Hotline.
In fase di prelievo del caffè, il caffè scende soltanto a gocce.	I residui dei fondi o il grasso del caffè hanno ostruito il colino nell’unità di riscaldamento.	Attivare uno o due cicli di lavaggio. Qualora l’esito non fosse migliore, eseguire una pulizia (Punto 7).
	Il caffè viene macinato troppo fine.	Regolare il grado di macinazione su “Chicchi scuri”.

Qualora l’elenco riportato qui sopra non abbia sortito alcun effetto, rivolgersi al rivenditore specializzato di fiducia o direttamente alla Jura. Spesso, i disturbi vengono chiariti ed eliminati nell’ambito di una semplice conversazione. Basta una telefonata! Infoline Tel. 157 31 40* (Fr. 1.49 min.)

*) Valida solo in Svizzera

14. Informazioni di carattere giuridico

Le presenti istruzioni per l’uso contengono le informazioni necessarie per un impiego conforme alle norme, un uso corretto e un’adeguata manutenzione dell’apparecchio.

La conoscenza e l’osservanza delle disposizioni contenute nelle istruzioni per l’uso costituisce il presupposto essenziale per un impiego dell’apparecchio in assenza di pericoli e per la sua sicurezza in fase di funzionamento e assistenza.

Le istruzioni per l’uso non possono contemplare tutte le applicazioni possibili. Pertanto, qualora desideriate ulteriori informazioni o dovessero insorgere problemi particolari che a vostro avviso non sono trattati sufficientemente in dettaglio in queste istruzioni per l’uso, per i ragguagli necessari potrete rivolgervi al vostro rivenditore specializzato locale o direttamente alla Jura.

Rammentiamo inoltre che il contenuto delle istruzioni per l’uso non costituisce parte integrante o non modifica un rapporto giuridico, impegno o accordo precedente o esistente. Tutti gli obblighi della Jura Elettrodomestici SA scaturiscono dal contratto di acquisto, il quale comprende anche il regolamento di garanzia completo e unicamente valido. Tali condizioni contrattuali di garanzia non vengono ampliate o limitate da quanto esposto nelle presenti istruzioni per l’uso.

Le istruzioni per l’uso contengono informazioni tutelate da copyright. Non è pertanto ammessa l’esecuzione di fotocopie o traduzioni in altre lingue senza la precedente autorizzazione scritta da parte della Jura Elettrodomestici SA.

15. Dati tecnici

Tensione:	230 V AC
Potenza:	1350 W
Fusibile:	10 A
Lunghezza del cavo:	1,1 m con spina 2 P + E
Peso:	11,3 kg
Misure (larg. x prof. x alt.):	345 x 390 x 350 mm
Serbatoio dell’acqua:	2,7 l
Contenitore dei chicchi:	280 g
Prove di sicurezza:	